



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 3 4 0 3 1 4 9 7 2 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 340 314 972 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 10	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)
To (Addressee) Name & Address Kim Hyun-hee Kim Hyun-hee Hillstate, 136 Pangyo Station Road, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do Postal Code 13529 Country KOREA		総重量 Total gross weight g		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food No commercial value for customs purpose only.	HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 14 14 14 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD34.02 USD34.02 USD34.02	TEL 010-5345-6675 FAX 010-5345-6675 内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 10206 Yen		
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



## INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 09 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN340314972JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Hyun-hee Kim Hyun-hee Hillstate, 136 Pangyo Station Road, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13529, KOREA  TEL 010-5345-6675 FAX 010-5345-6675	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			14	USD 2.43	USD 34.02
Health food			14	USD 2.43	USD 34.02
Health food			14	USD 2.43	USD 34.02
総合計 (Total)			42		USD 102.06

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



\* E N 3 4 0 3 1 4 9 7 2 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります May be opened officially JAPAN POST

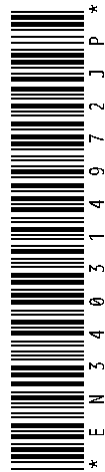
お問い合わせ番号 (item number) EN 340 314 972 JP

Main shipping form containing sender and recipient details, item descriptions, and payment information.

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sender's copy of the EMS receipt, including address and date stamp.



\* E N 3 4 0 3 1 4 9 7 2 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 340 314 972 JP

Post office's copy of the EMS receipt, including item details and payment confirmation.



\* E N 3 4 0 3 1 4 9 7 2 J P \*

受付局控 10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の運移のため、開封される場合があります。